

The Speaker: All those in favour of the motion will please say yea.

Some hon. members: Yea.

The Speaker: All those opposed will please say nay.

Some hon. members: Nay.

The Speaker: In my opinion the yeas have it.

And more than five members having risen:

(The House divided on the motion, which was agreed to on the following division:)

(Division No. 51)

YEAS

Members

Ablonczy
Alcock
Anawak
Arseneault
Assadourian
Barnes
Bellemare
Bertrand
Bevilacqua
Biondin-Andrew
Boudria
Bridgman
Brown (Oakville—Milton)
Bryden
Caccia
Cannis
Chamberlain
Cohen
Copps
Crawford
de Jong
Dhaliwal
Dromisky
Easter
English
Finlay
Fontana
Fry
Gagnon (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Gilmour
Goodale
Gray (Windsor West)
Grose
Guarnieri
Hanrahan
Harper (Calgary West)
Harper (Simcoe Centre)
Hart
Hermanson
Hill (Macleod)
Hoepfner
Ianno
Irwin
Johnston
Keyes
Knutson
Lastewka
LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)
Loney
Malhi
Manning
Marleau
Martin (LaSalle—Émard)
Mayfield
McCormick
McKinnon
McTeague
Meredith
Milliken
Mills (Red Deer)
Mitchell
Murray
O'Brien
Pagtakhan

Abbott
Adams
Allmand
Anderson
Assad
Bakopoulos
Beaumur
Berger
Bethel
Bhaduria
Bodnar
Breitkreuz (Yorkton—Melville)
Brown (Calgary Southeast)
Brushett
Belair
Calder
Catterall
Chan
Collins
Cowling
Culbert
DeVillers
Discepola
Dupuy
Eggleton
Epp
Flis
Fraser
Gagliano
Gauthier (Ottawa—Vanier)
Godfrey
Graham
Grey (Beaver River)
Grubel
Hanger
Hart
Harper (Churchill)
Harris
Harvard
Hickey
Hill (Prince George—Peace River)
Hopkins
Itody
Jackson
Kerpan
Kirkby
Kraft Sloan
Lavigne (Verdun—Saint-Paul)
Lee
MacLellan (Cape Breton—The Sydneys)
Maloney
Marchi
Martin (Esquimalt—Juan de Fuca)
Masé
McClelland (Edmonton Southwest)
McGuire
McLellan (Edmonton Northwest)
McWhinney
Mittin
Mills (Broadview—Greenwood)
Mims
Murphy
Nault
O'Reilly

Parish
Penson
Peters
Phinney
Fillitteri
Ramsay
Regan
Rideout
Robichaud
Scott (Fredericton—York Sunbury)
Serré
Sheridan
Skoke
Speller
Steckle
Stinson
Szabo
Telegdi
Thalheimer
Tobin
Ur
Vanclicf
Whelan
White (North Vancouver)
Wood
Zed—179

Supply

Patry
Peric
Peterson
Pickard (Essex—Kent)
Proud
Reed
Richardson
Ringuette-Maltais
Rompkey
Scott (Skeena)
Shepherd
Simmons
Speaker
St. Denis
Stewart (Brant)
Strahl
Taylor
Terrana
Thompson
Torsney
Valeri
Walker
White (Fraser Valley West)
Williams
Young

NAYS

Members

Asselin
Bellehumeur
Bernier (Gaspé)
Bouchard
Bélisle
Caron
Crête
Davault
de Savoye
Dubé
Dumas
Gagnon (Québec)
Godin
Lalonde
Langlois
Lavigne (Beaubarnois—Salaberry)
Leblanc (Longueuil)
Leroux (Shefford)
Marchand
Nunez
Picard (Drummond)
Pomerleau
Rocheleau
Tremblay (Rimouski—Témiscouata)
Venne—49

Bachand
Bergeron
Bernier (Mégantic—Compton—Stanstead)
Brien
Canuel
Chrétien (Frontenac)
Dalphond-Guiral
Debien
Deshaies
Duceppe
Fillion
Gauthier (Roberval)
Guay
Landry
Laurin
Lebel
Leroux (Richmond—Wolfe)
Loubier
Mercier
Paré
Plamondon
Péloquin
Sauvageau
Tremblay (Rosemont)

PAIRED—MEMBERS

Axworthy (Winnipeg South Centre)
Guimond
Manley

Collenette
Jacob
Ménard

The Speaker: I declare the motion, as amended, carried.

It being 5.55 p.m. the House will now proceed to the consideration of Private Members' Business as listed on today's Order Paper.